

## IN TELEGRAM

P/L

FROM P.O. TO TOKYO

No. 1214

D:

29 Oct 47.

R: 30/0230Z Oct 47

Questions propounded on behalf of the  
~~Honorable~~ Shigemitsu, Mamoru:

QUESTION NO. 1: What is your name and present office?

ANSWER: SIR ROBERT LESLIE CRAIGIE, United Kingdom representative to  
the United Nations War Crimes Commission.

QUESTION NO. 2: During what period were you His Britannic Majesty's Ambassador  
to Japan?

ANSWER: From Sept. 3rd 1937 until the outbreak of war.

QUESTION NO. 3: Did you, from information received by you in your official  
capacity as such ambassador, have an opportunity to know the  
activities and policies of Mamoru Shigemitsu, the Ambassador  
from Japan to the Court of St. James's from October 1938 until  
his return to Tokyo on leave?

ANSWER: Yes.

QUESTION NO. 4: Please state what you know as a result from such information  
such activities and policies, giving the basis of your knowledge.

ANSWER: From records of conversations which Mr. Shigemitsu had with  
British Cabinet Ministers and others in London, I knew that he  
was doing everything in his power to improve Anglo-Japanese  
relations and ease the growing tension.

QUESTION NO. 5: Did Mr. Shigemitsu return from London on leave, arriving in  
Tokyo on or about July 20, 1941, and remain in Tokyo until the  
outbreak of war?

ANSWER: Yes.

QUESTION NO. 6: Did you meet Mr. Shigemitsu after his return to Tokyo, and, if  
so, approximately how many meetings did you have with him?

ANSWER: Yes, six or seven times.

QUESTION NO. 7: Were these meetings of an official or social nature, or both.

ANSWER: Both.

QUESTION NO. 8: Did he tell you the purpose for which he returned, and, if so, what did he say was his purpose?

ANSWER: Yes, he said he had returned on leave because he believed he could at that moment do more in Tokyo than in London to arrest the deterioration in relations with the Western Powers.

QUESTION NO. 9: Did you discuss with him the improvement of Anglo-Japanese relations, the peaceful settlement of differences between the two countries and the avoidance of war, or any of these subjects?

ANSWER: Yes. We discussed all these subjects.

QUESTION NO. 10: What did he say regarding these subjects or any of them?

ANSWER: We discussed various suggestions for averting the catastrophe of war. Mr. Shigemitsu was simultaneously having talks with Admiral Toyoda and other leading Japanese. After this interval of time it is difficult to remember exactly what he said and in any case our conversations were purely unofficial since the negotiations which would decide the issue of peace or war were proceeding at Washington. But our talks left no doubt in my mind of Mr. Shigemitsu's earnest desire to help towards a peaceful settlement. He remained hopeful as long as Prince Konoye retained the Premiership.

QUESTION NO. 11: Did you discuss with Mr. Shigemitsu, Admiral Toyoda, the then Foreign Minister, or other persons, any work Mr. Shigemitsu was doing or conferences he was having with Admiral Toyoda or other persons on these matters and, if so, what did Mr. Shigemitsu, Admiral Toyoda, or such other persons say?

ANSWER: Yes, I can quote two instances.

(A) At Mr. Shigemitsu's suggestion a meeting took place at the Foreign Ministry between Admiral Toyoda, Mr. Shigemitsu and myself at which the critical stage reached in the Washington negotiations was explained to me and I was asked to urge the British Govt. to play their part in averting a breakdown.

(B) At Mr. Shigemitsu's request Mr. Shigeru, Yoshida came to Hayama about Oct. 1941 to enquire whether I could make any personal suggestions for ending the deadlock in regard to Indo-China. I was however precluded by my instructions from taking any official part in discussing the matters under negotiation in Washington

QUESTION NO. 12: Did you discuss with Mr. Shigemitsu or other persons the proposed Konoye Conference with President Roosevelt and any work Mr. Shigemitsu was doing with regard to it, the part, if any, it was proposed he have in such conference, and, if so, what did he, or such other persons say?

ANSWER:

QUESTION NO. 13: Did he express any opinion as to whether or not the purpose of such a conference was the peaceful settlement of the difference between Japan and Great Britain and the United States and the chances of success of such a conference, and, if so, what did he say and what, if anything, did you say with regard to such conference?

ANSWER:

QUESTION NO. 14: From your observation, did he show any reaction of discouragement or encouragement or otherwise when the proposed conference did not materialize and, if so, what reaction?

ANSWER: (12) (13) and (14). I do not recollect any specific conversation with Mr. Shigemitsu on this subject, though I know he was generally favourable to the idea of a Roosevelt-Konoye meeting.

QUESTION NO. 15: Did you later hear from any persons whether or not it was proposed that Mr. Shigemitsu be sent to assist Admiral Nomura, the then Japanese Ambassador to the United States, in his negotiations in Washington, and, if so, what did such persons say?

ANSWER: I learned that the original idea of the Foreign Minister had been to send Mr. Shigemitsu to Washington to assist Admiral Nomura. My informants were two Japanese of high standing.

QUESTION NO. 16: Did you hear from any persons that such proposal was vetoed, by whom it was vetoed and for what reasons?

ANSWER: The proposal was vetoed by the army on the ground that Mr. Shigemitsu was known to be too friendly to the Western powers.

BEVIN



第一二一四號

外務省東京宛電報ニヨル

一九四七年十月二十九日  
一九四七年十月三十日 二三〇Z 受信

重光葵氏ノ爲ニ提出セラレタ質問書

質問第一、御名前ト現在ノ御職掌ハ何デスカ。

答「サー、ロバート、レスリー、クレイギー」、聯合國家戦争

犯罪人委員會英國代表。

質問第二、イツアナタハ駐日英國大使デアリマシタカ。

答一九三七年九月三日ヨリ戦争ノ勃發迄。

質問第三、右大使ノ公ノ資格ニ於テアナタガ受ケラレタ情報ニヨリ、ア

ナタハ、一九三八年十月カラ賜暇歸朝迄ノ間駐英日本大使デ

アツタ重光葵ノ活動及ビ政策ニツイテ和ル機會ガアリマシタ

カ。

答アリマシタ。

質問第四、カカル情報ニ基キ此種活動及ビ政策ニツキ御承知ノコトヲ其

ノ出所ト共ニ御述べ下サイ。

答重光氏ト「ロンドン」ニ於テ英國ノ閣僚及ビ其他ノ人々トノ

會談ノ記録カラ、私ハ同氏ガ日英關係ヲ改善シ、増大シテユ  
ク緊張ヲ緩和スル爲アラユル方ヲシテ居タコトヲ知リマシ  
タ。

質問第五、重光氏ハ陽謀ニヨリ「ロンドン」カラ歸リ、一九四一年七月  
二十日カ父ハ其頃東京ニ着キ、戦争勃發迄東京ニ居リマシタ  
カ。

答 ソノ通りテス。

質問第六、アナタハ重光氏ノ歸朝後會ヒマシタカ。オヨソ何回位會ヒマ  
シタカ。

答 會ヒマシタ。六回カ七回デス。

質問第七、ソノ會見ハ公ノ性質ノモノデシタカ、社交的ナモノデシタカ、  
父ハ何回デシタカ。

答 兩万デシタ。

質問第八、同氏ハアナタニ歸朝ノ目的ヲ話シマシタカ。若シ話シタトス  
レバ、目的ハ何デアルト會ヒマシタカ。

答 話シマシタ。氏ハ當時歐米諸國トノ關係ノ惡化ヲクビトメル  
爲ニハ、「ロンドン」ヨリモ東京ノ方ガヨクヤレルト信ズル  
カラ賜暇請願シタト話シマシタ。

質問第九、

アナタハ日英關係ノ改善、兩國關係爭問題ノ平和的解決及び戦争ノ回避又ハ右問題ノイヅレカニツイテ同氏ト話合ヒマシタカ。

答

質問第十、

答

話合ヒマシタ。此等ノ問題ハ皆話合ヒマシタ。此等ノ問題又ハソノイヅレカニツイテ氏ハ何ト言ヒマシタカ。我々ハ戦争ノ惨害ヲ避ケル爲ノ色々ノ意見ニツイテ話合ヒマシタ。重光氏ハ同時ニ豐田海軍大將及ビ其他ノ有力ナ日本人ト會談ヲシテ居リマシタ。月日ガコンナニ經ツテ居ルノデ、氏ノ言ツタ事ヲ正確ニ想出スノハ困難デアリマスガ、我々ノ會談ハ全ク非公式ノモノデアリマシタ、ソレハ平和力戦争力ノ間ヲ決スルヤウナ交渉ハ「ワシントン」デ行ハレテ居タカラデアリマス。シカシ我々ノ會談ガ、平和的解決ヲ援助シヤウトスル重光氏ノ熱心ナ希望ヲ私ノ頭ニ印象シタコトハ疑ヲ容レマセン。氏ハ近衛公ガ總理大臣デアル間ハ希望ヲモツテ居リマシタ。

質問第十一、

アナタハ重光氏、當時ノ外務大臣豐田大將、又ハ其他ノ人々トノ間テ、此等ノ事項ニツキ重光氏ガヤツタコト又ハ氏ガ豐田大將又ハ其他ノ人々ト會談シタコトヲ話合ヒマシタカ。

答

若シサウナラバ重光氏、豊田大將又ハ其他ノ人々ハドウ言  
ヒマシタカ。

詰合ヒマシタ。私ハ二ツノ例ヲ舉ゲルコトガ出来マス。

(1) 重光氏ノ提案デ、豊田大將、重光氏及ビ私ノ會談ガ外務  
省テ行ハレ、私ニ對シ「ワシントン」ニ於ケル交渉ノ危機  
ニ付説明ガアリ、且ツ決裂ヲサケル爲一ト役買フヤウ英國  
政府ニ從<sup>ス</sup>、萬私ニ依頼ガアリマシタ。

(2) 重光氏ノ要望ニヨリ、一九四一年十月頃吉田茂氏ガ葉山  
ニ來テ、佛印ニ關スル行詰リヲ打斷スル爲ノ何事カ個人的  
ナ案ヲ述ベルコトガ出来ルカト私ニタヅネマシタ。シカシ  
私ハ「ワシントン」ニ於ケル交渉中ノ事項ノ討議ニ正式ニ  
參加スルコトハ訓令ニヨツテメラレテ居リマシタ。

質問第一二、

アナタハ近衛、「ローズヴェルト」大統領會見案及ビ之ニ

關シ重光氏ガヤツテ居タコト、此ノ會見ニ關係スルコトニ  
ナツテ居タカドウカヲ重光氏又ハ其他ノ人々ト詰合ヒマシ  
タカ。若シサウトスレバ、同氏又ハ其他ノ人々ハ何ト言ヒ  
マシタカ。



質問第一三、

同氏ハカカル會見ノ目的ガ日本及ビ英國並ビニ米國ノ間ノ  
係争問題ノ平和的解決ニアルカドウカト言フコト及ビカカ  
ル會見ノ成功ノ見込ニツイテ意見ヲ述べマシタカ。若シサ  
ウトスレバ、氏ハ何ト言ヒ、父カカル會見ニツイテ、アナ  
タガ何カ言ハレタトスレバ、何ト言ハレマシタカ。

答

質問第一四、

アナタノ御觀察ニヨツテ、コノ意見ノ基ガ實現シナカツタ  
時ニ同氏ハ失望シタトカ、ヨカツタトカ父ハ其他ノ反動ヲ  
示シタデセウカ。若シサウトスレバ、ドンナ反動デシタカ。  
第一二、第一三、及ビ第一四。私ハ重光氏ガ「ローズヴェ  
ルト」近衛會見ノ考ニハ全体トシテ贊成シテ居タコトハ承  
知シテ居ルガ、本件ニツイテ氏ト特ニ會談シタコトハ想出  
シマセン。

答

質問第一五、

アナタハ其後、當時駐米日本大使テアツタ野村海軍大將ノ  
「ワシントン」ニ於ケル交渉ヲ手傳フ爲ニ重光氏ヲヤルト  
言フ案ガアツタカドウカ、誰カカラ聞キマシタカ。若シサ  
ウトスレバ、ソノ人ハ何ト言ヒマシタカ。  
外務大臣ノ最初ノ考ハ重光氏ヲ「ワシントン」ヘヤリ野村

答

質問第一六、

答

大將ヲ補佐サセルニアルコトヲ私ハ聞イテ居マシタ。私ニ  
之ヲ告ゲタ人ハ地位ノ高イ日本人二人デアリマシタ。  
アナタハカカル案ガ拒否セラレタコト、誰ガ拒否シタカ及  
ビ其ノ理由ニツイテ誰カカラ聞キマシタカ。  
此ノ案ハ、重光氏ガアマリニ親歐米的トシテ知ラレテ居ル  
トノ理由デ陸軍ニヨリ斥ケラレタノデアリマス。  
「ベヴィン」